

ŠTATÚT TRIENÁLE EKOPLAGÁT



THE REGULATIONS OF THE TRIENNIAL EKOPLAGÁT

1. EKOPLAGÁT je medzinárodná súťažná prehliadka plagátov s tematikou ochrany prírody a životného prostredia. Koná sa raz za tri roky.
2. Posláním a cieľom prehliadky je predstaviť, konfrontovať a podnecovať v medzinárodnom meradle plagátovú tvorbu zameranú na ochranu prírody a životného prostredia, rozširovať poznanie a zvyšovať aktivitu spoločnosti pri riešení úloh v tejto oblasti, napomáhať pri výchove k ekologickému mysleniu a etike. Trienále EKOPLAGÁT zároveň podporuje ideový a umelecký rozvoj súčasnej užitej grafiky.
3. Názov prehliadky tvorí slovné označenie „EKOPLAGÁT“ s prípojením roku konania.
4. Miestom konania trienále EKOPLAGÁT je mesto Žilina v Slovenskej republike.
5. Gestorom trienále je Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, usporiadateľom je Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky Banská Bystrica a Správa Národného parku Malá Fatra vo Varíne. Usporiadatelia spolupracujú s umeleckými, vládnymi i mimovládnymi, domácimi i zahraničnými environmentálnymi organizáciami.
6. Na prípravu trienále EKOPLAGÁT usporiadatelia menujú kurátora a organizačný výbor na čele s predsedom, prípadne ďalšie pracovné komisie.
7. EKOPLAGÁT môžu oboslať vytvorenými plagátmi autori alebo kolektívy autorov, ktorých vyzvali usporiadatelia prostredníctvom umeleckých, ochranárskych, vládnych i mimovládnych ekologických organizácií, alebo jednotlivci na základe verejnejho v odborných masmédiách.
8. Plagáty zaslané na súťažnú prehliadku sa stávajú vlastníctvom usporiadateľa, Štátnej ochrany prírody SR. Plagáty sa autorom nevratia. Usporiadateľ zabezpečí ich dokumentáciu a archivovanie. Usporiadateľ si vyhradzuje právo použiť tieto plagáty na ďalšie podujatia, ich propagáciu v publikáciach a masmédiách bez nároku na honorár. Autori môžu v prihláške súhlasit / nesúhlasit s verejným rozširovaním originálu plagátu alebo jeho rozmnrozeniny predajom alebo inou formou prevodu vlastnického práva s tým, že výťažok z takého rozširovania diela bude použitý na účely ochrany prírody v Slovenskej republike podľa vlastného uväženia usporiadateľa, najmä na realizáciu ďalších ročníkov trienále EKOPLAGÁT a praktickú ochranu prírody.
9. Na súťažnej prehliadke sa udeľujú ceny v poradí: Hlavná cena, 1. cena, 2. cena, 3. cena. O ich udelení rozhoduje porota, ktorú vymenujú usporiadatelia. Porota má právo niektorú cenu neudeľiť. Nositel' hlavnej ceny má právo na ďalšom trienále sa predstaviť samostatnou kolekciou plagátov.
10. Kritériom udeľovania cien je ideová a výtvarná úroveň hodnotených plagátov.
11. Okrem súťažnej prehliadky môžu usporiadatelia organizovať sprievodné podujatia.
12. Podrobnejšie podmienky súťažnej prehliadky ustanoví súťažný poriadok, ktorý vydávajú usporiadatelia pre každý ročník EKOPLAGÁT osobitne.
13. Všetky plagáty zaradené do súťaže EKOPLAGÁT budú zverejnené v publikácií (katalógu diel) a na ďalších výstavách v rámci uvedenej súťaže v rozsahu meno, priezvisko, krajina a rok narodenia autora (autorov).

1. EKOPLAGÁT is an international exhibition and contest of posters on the topics of conservation of nature and environment connected with a prize competition. It is held once in three years.
2. The main aim of the exhibition is to present, confront and stimulate the production of posters concerning the environment and nature conservation in international context. It should increase the knowledge and activity of the public for solving the problems of environment in the world of today and support the environmental education and ethics. At the same time the triennial EKOPLAGÁT will support ideological and artistic development of the contemporary graphic art.
3. The title of the exhibition is EKOPLAGÁT with joining of the year in which it is held.
4. The exhibition is held in Žilina – a town in the Slovak Republic.
5. The triennial is organized under the auspices of the Ministry of Environment of the Slovak Republic. The organizer of the exhibition EKOPLAGÁT is the State Nature Conservation of the Slovak Republic and Malá Fatra National Park Administration in Varín. The organizer co-operates with artistic, governmental and non-governmental organisations, as well as with other national and foreign environmental organizations.
6. To manage the exhibition, the organizers will appoint curator and the executive committee headed by its chairman or other commissions where necessary.
7. The authors and the teams of authors - who were addressed by the organizers of the triennial by means of the art, government and other ecological organizations or individuals through information in relevant communication media - may send their created posters to the exhibition.
8. The posters sent to the exhibition will become the ownership of the organiser, State Nature Conservation of the Slovak Republic and will not be returned to the authors. The organizers guarantee their archiving. They also reserve the right to use these posters for other events, to promote and publish them in publications or other media without any claim for the author's compensation. The authors can agree/not agree with public distribution of the poster's original or its copies by sale or other means of ownership transfer, providing the income from the distribution will be used for the purposes of nature conservation in Slovakia according to organizer consideration, primarily for realisation of next EKOPLAGÁT triennial and for practical nature conservation.
9. There will be the following prize-giving in the competition - Grand Prix, 1st Prize, 2nd Prize, and 3rd Prize. This awarding of the prize is carried by the Jury appointed by the organizers. The Jury has a right not to award the prize. The Grand Prix winner has a right to present his /her own collection of posters in the next triennial.
10. The main criterion for awarding of the prize is an intellectual and artistic level of the posters.
11. The organizers can also organise accompanying events to the contest exhibition.
12. The full details of the contest exhibition will be given in the Competition Rules, which are published by the organizers each year of EKOPLAGÁT separately.
13. All posters included in the contest exhibition EKOPLAGÁT will be published in the Catalogue of works and at next exhibitions within the contest to the extent of: first name, surname, country and year of birth of author (s).